

Die filmische Umsetzung der *Harry Potter* – Romane

1. Einleitung.....	15
2. Forschungsstand.....	17
3. Definition von Fantasy	29
3.1. Einteilung der Fantasy in Sub-Genres	29
3.1.1.Einteilung nach dem Stoff der Handlung.....	29
3.1.2.Einteilung nach dem Ort der Handlung.....	31
3.2. Ausgewählte literaturtheoretische Ansätze zum Genre der Fantasy.....	34
3.2.1.Todorov und seine Kritiker	34
3.2.2.Die Primary World und die Secondary World nach J.R.R.Tolkien	36
3.2.3.Das Erklärungsmodell nach Maria Nikolajeva	39
3.2.3.1.Das magische Gesetz (magic law)	40
3.2.3.2.Der magische Raum (magic space)	41
3.2.3.3.Die magische Zeit (magic time).....	43
3.2.3.4.Der magische Übergang (magic passage)	44
3.2.3.5.Die magische Wirkung (magic impact) und chronotope	46

4. Theoretische Grundlagen: Printmedien versus Film	47
4.1. Die Zeichensysteme des Dramas	47
4.1.1. Der Text	47
4.1.2. Das Drama auf der Bühne.....	49
4.1.2.1. Der Schauspieler als Zeichen	49
4.1.2.2. Visuelle Zeichensysteme	57
4.1.2.3. Akustische Zeichensysteme	59
4.2. Die Zeichensysteme des Films.....	63
4.2.1. Zeichensysteme, die sich aus der Verwendung der Kamera herleiten ..	66
4.2.2. Zeichensysteme, die sich aus der Verbindung von Einstellungen herleiten.....	73
4.2.3. Das Zeichensystem des Filmschnitts.....	75
4.3. Besonderheiten bei der Verfilmung von Fantasy.....	85
4.3.1. Darstellung der Handlung.....	85
4.3.2. Darstellung der Charaktere.....	88
4.3.3. Darstellung der Räume	89
5. Harry Potter and the Philosopher's Stone	93
5.1. Ein Vergleich von Buch und Film	93
5.1.1. Handlungselemente im Buch, die im Film nicht vorkommen	93
5.1.2. Handlungselemente, die im Film abgewandelt werden	114
5.1.3. Handlungselemente, die im Film an anderer Stelle vorkommen als im Buch	130
5.1.4. Ergebnis	138
5.2. Vergleich der Darstellung der Charaktere in Buch und Film	140

5.2.1. Harry Potter.....	140
5.2.2. Ron Weasley.....	146
5.2.3. Hermione Granger	151
5.2.4. Rubeus Hagrid.....	155
5.2.5. Albus Dumbledore.....	160
5.2.6. Minerva McGonagall	164
5.2.7. Severus Snape	169
5.2.8. Draco Malfoy	175
5.3. Vergleich der Darstellung der Räume in Buch und Film.....	180
5.3.1. Haus der Dursleys.....	180
5.3.2. Diagon Alley.....	182
5.3.3. Hogwarts	184
5.3.4. Hagrids Hütte	189
5.3.5. Ergebnis	190
5.4. Verwendung von Filmmusik.....	191
5.5. Resümee zu Chris Columbus' Umsetzung	195
6. Harry Potter and the Prisoner of Azkaban.....	197
6.1. Ein Vergleich von Buch und Film	197
6.1.1. Handlungselemente im Buch, die im Film nicht vorkommen	197
6.1.2. Handlungselemente, die im Film abgewandelt werden	230
6.1.3. Handlungselemente, die im Film an anderer Stelle vorkommen als im Buch	241
6.1.4. Ergebnis	247

6.2.Vergleich der Darstellung der Charaktere in Buch und Film	249
6.2.1. Harry Potter.....	249
6.2.2. Ron Weasley.....	253
6.2.3. Hermione Granger	256
6.2.4. Rubeus Hagrid.....	260
6.2.5. Albus Dumbledore.....	264
6.2.6.Minerva McGonagall	267
6.2.7. Severus Snape	272
6.2.8. Draco Malfoy	278
6.3.Vergleich der Darstellung der Räume in Buch und Film.....	282
6.3.1.Haus der Dursleys.....	282
6.3.2.Knight Bus	283
6.3.3.Hogwarts.....	286
6.3.4.Hagrids Hütte	289
6.3.5.Ergebnis	291
6.4.Besondere Verwendung von Symbolen in Buch und Film.....	293
6.4.1.Die Uhr als Symbol für Zeit.....	293
6.4.2.Die Raben als Symbol für Tod und Unheil.....	304
6.5.Verwendung von Filmmusik.....	307
6.6.Resümee zu Alfonso Cuaróns Umsetzung.....	311
7. Harry Potter and the Goblet of Fire.....	313
7.1. Ein Vergleich von Buch und Film	313
7.1.1.Handlungselemente im Buch, die im Film nicht vorkommen	313

7.1.2. Handlungselemente, die im Film abgewandelt werden	351
7.1.3. Handlungselemente, die im Film an anderer Stelle vorkommen als im Buch	366
7.1.4. Ergebnis	376
7.2. Vergleich der Darstellung der Charaktere in Buch und Film	378
7.2.1. Harry Potter.....	378
7.2.2. Ron Weasley.....	379
7.2.3. Hermione Granger	383
7.2.4. Rubeus Hagrid.....	386
7.2.5. Albus Dumbledore.....	389
7.2.6. Minerva McGonagall	391
7.2.7. Severus Snape	394
7.2.8. Draco Malfoy	397
7.2.9. Voldemort	401
7.3. Vergleich der Darstellung der Räume in Buch und Film.....	407
7.3.1. Schauplatz der Quidditch-Weltmeisterschaft.....	407
7.3.2. Hogwarts	412
7.3.3. Stadion beim Kampf mit dem Drachen.....	416
7.3.4. Unterwasserwelt im See	418
7.3.5. Irrgarten	421
7.3.6. Friedhof.....	424
7.3.7. Ergebnis	426
7.4. Verwendung der Filmmusik	427
7.5. Resümee zu Mike Newells Umsetzung	433

8.	Vergleich der verschiedenen Filme und die unterschiedliche Ausschöpfung der Zeichensysteme durch die drei Regisseure.....	435
8.1.	Verarbeitung der Handlung.....	435
8.2.	Darstellung der Figuren.....	436
8.3.	Darstellung der Schauplätze.....	441
8.4.	Verwendung von Symbolik.....	445
8.5.	Verwendung der Kamera.....	446
8.6.	Verwendung von Filmmusik.....	448
9.	Schluss.....	451
10.	Bibliographie.....	453
10.1.	Primärliteratur.....	453
10.2.	Filme.....	453
10.3.	Soundtracks.....	453
10.4.	Sekundärliteratur.....	454
10.5.	Internetseiten.....	457

Auf CD-ROM:

11.	Anhang: Filmszenenanalysen im Vergleich zum jeweiligen Buch.....	459
11.1.	<i>Harry Potter and the Philosopher's Stone</i>	460
11.2.	<i>Harry Potter and the Prisoner of Azkaban</i>	564
11.3.	<i>Harry Potter and the Goblet of Fire</i>	634